

# **Nan Maekadwa Ay Surat Pablo As Nan Chiyuycha I-Tesalonica Nan Omona Ay Ammuwun**

Nan nauy ay surat Pablo at hiyana nan maekadwa ay suratna as nan chiyuycha omaafurot ad Tesalonica. Nunsurat hiya kan chicha kiapú ta naepachamag kan hiya ay chacha challu maliglikiatan ya malilifokan maepangkep as nan munfiangchan Apo Jesus asna's luta. Wachacha nan tapina kan chicha ay nangepadpachamag ay kenalen kanu Pablo un natongpar at nan kasin omaliyan Cristo (2:2). Isunga nunsurat kasin hi Pablo kan chicha ta songfiatana sa.

Nan usa pay ay kiapúna as nunsuratana at nachamagna nan maepangkep as nan tapen nan omaafurot ay achi munchunu as pagfiyagcha, tay napadsokcha ya fifiyanganchay cha at-atun chi tapina ay tatau (3:11). Nan assesena ay tatau at naallilawcha, tay nan wacha as numnumcha at maid kotok nan chacha munchunuchunuwan, tay nachamagcha ay chakus kanu enmali hi Apo Jesus.

Isunga as nan nauy ay surat, enlawlawag Pablo kan chicha ay mupailantu on-ona nan makali un Komokontra As Nan Am-in Ay Lintig Apo Dios, ya fusoruntu nan ongor ay tatau hi Cristo sakbay munfiangad hiya. Senengarana nan chiyuycha napadsok ta munchunucha as pagfiyagcha, ya

tinukuna nan chiyuycha omaafurot ta papigsauncha nan pammatica uray ngachanay ommat kan chicha. Tinukuna pay chicha ta turachuncha hiya ay makakud.

### **Nan Nakudkudwaan Nan Nauy Surat**

Nan Laplapon Nan Surat 1:1-2

Nan Mun-okomán Jesus As Nan Kasina Oma-liyan 1:3-12

Nan Tukun Maepangkep As Nan Kasin Oma-liyan Jesus 2:1-17

Nan Tukun Maepangkep As Kararag ya Kenapadsok 3:1-15

Nan Anongos Nan Surat 3:16-18

#### *Nan Laplapon Nan Surat*

<sup>1</sup> Ha-un hi Pablo ay nurpuwan nan nauy ay surat. Nan kakadwak ay nunsurat at cha Silas kan Timoteo.

Nauy nan suratmi as nan iglesia hesa ad Tesalonica ay naifilang as tatakun Apo Dios ay Ama takú ya hi Apo Jesu Cristo.

<sup>2</sup> Sapay koma ta mawawacha kan chakayu nan grasya ya nan natalna ay numnum ay nurpu kan Apo Dios ay Ama ya kan Apo Jesu Cristo.

#### *Nan Mangokomán Apo Dios As Nan Tatau*

<sup>3</sup> Iib-a, masapor kanayon kami ay munyaman kan Apo Dios kiapú kan chakayu. Ustu mu atunmi sa, tay cha pumigsapigsa nan pammatiyu kan Apo Dios ya cha matapitapiyan nan layadyu as nan tunggal usa. <sup>4</sup> Isunga chakami mismu at ichayawmi chakayu as nan chiyuycha iglesian Apo Dios kiapú as nan chayun-eta-ta-unan ya

as nan chayu mangiturturuyan ay omafurot uray mu ongor chi malilifokananyu ya maparpaliki-atananyu kiapú as nan pammatiyu.

<sup>5</sup> Hiyana nan mangepaila ay nalintig nan atun Apo Dios ay mun-okóm as nan tatakú, tay hi Apo Dios nan mangesakiana kan chakayu ta munfialin kayu as maekari ay maetapi henan muntorayana.\* O, nan nauy muntorayan nan kiapúna ay chakayu mun-iliwliwas. <sup>6</sup> Nalintig challu nan atun Apo Dios ay mun-okóm, tay pali-wasanantu nan chiyuycha mamarpaliwas kan chakayu. <sup>7</sup> Paiblayuna chakayu as nan chayu iliwliwas ya kaman us kan chakami. Atunantu sa as nan kasin omaliyan Apo Jesus ay murpu ad chaya ay kadwanantu nan mannakafialin ay anghesna <sup>8</sup> ya nan cha kumilkilab ay apuy.† Chusauntu Jesus ay Apo takú nan chiyuycha achi nangammu kan Apo Dios ya nan chiyuycha achi omafurot as nan Ammay ay Chamag maepangkep kan hiya.‡ <sup>9</sup> Iliwaschantu nan chusa ay pan-nakachachael ay achi munpatingkia. Maisiyan-chantu as nan Apo in-inkiana, ya achicha il-ilaun nan machaychayaw ay pannakafialina. <sup>10</sup> Hiyasa nan ommat as nan urkiw ay omaliyantu Jesus ay mang-awat as pammachayaw ya panangrispiton nan am-in ay omafurot kan hiya. Maetapi kayu us kan chicha, tay enafurotyu nan kalen Apo Dios ay insursurumi kan chakayu.

<sup>11</sup> Isunga kanayonmi ay ekarkararakian chakayu ta munfialinun chakayu kan Apo Dios

---

\* **1:5** Filp. 1:28-30; 1 Ped. 2:21 † **1:8** 1 Tes. 4:17; Heb. 10:27; 2 Ped. 3:10-14 ‡ **1:8** Isa. 66:15-16

takú as tatakuna ay maekari as nan nangayakiana kan chakayu. Sapay koma ta babaen as nan pannakafialina at matongpar nan am-in ay ammay ay pangkepyu ad kasin ya marpas nan am-in ay chunuyu babaen as nan pammatiyu. <sup>12</sup> Mu hiyasa nan atunyu, maichayawtu hi Apo Jesus kiapú kan chakayu, ya ichayaw chakayuntu us kan hiya. Ommat am-in chasa babaen as nan grasyan Apo Dios takú ya hi Apo Jesu Cristo.

## 2

### *Nan Komontra Kan Apo Dios*

<sup>1</sup> Mu maepangkep as nan kasin omaliyan Apo takú ay Jesu Cristo ya as nan maamongan takú ay uy manib-at kan hiya,\* epakpakaasimi kan chakayu ay iib-a <sup>2</sup> ay achi kayu koma naraka ay malilifok winnu machanakian mu wachacha nan padtu winnu pakaammu ay chinchinngoryu ay kanancha un enmali at nan urkiw ay kasin omaliyan nan Apo. Achiyu afurotun uray kanancha un nurpu kan chakami chasa winnu kanancha un wachay suratmi kan chicha ay assesa nan kenalimi. <sup>3</sup> Achi kayu munpappaallilaw as nan kumpurmi ay tatau uray ngachanay atuncha, tay achi challu omali sa ay urkiw sukúd fusorun onona nan ongor ay tatau hi Apo Dios, ya munpaila us nan mangontra as nan am-in ay lintig Apo Dios. Hi tona ay komontra nan natudingan ay machusa ad inferno. <sup>4</sup> Kontraunantu nan am-in ay chaychayawun nan tatau ay kanancha un dioscha, ya epangatunantu nan achorna as kangatuwan as nan am-in. Angkiay ya uytu tomokor

---

\* 2:1 1 Tes. 4:17

as nan templon Apo Dios, ya kananantu un hiya mismu nan Apo Dios.

<sup>5</sup> Ay kunyu achi manumnum ay infiakiak am-in chaná as nan kawad-ak kan chakayu? <sup>6</sup> Ammuyu us mu ngachana nan mangepapakud ad wani as nan nauy komokontra kan Apo Dios ta achi munpaila inkiana umchan nan timpu ay enked-deng Apo Dios. <sup>7</sup> Cha munchunuchunu nan nauy komokontra ay achi maam-ammuwan ad wani, ngem achi mafialin ay munpaila hiya inkiana makaan nan mangepapakud kan hiya. <sup>8</sup> Mu makaan chi, munpailantu nan komokontra. Ngem as nan kasin omaliyan Apo Jesus, chachaelunantu nan komokontra as nan sumili ay munpail-ana, ya patayunantu babaen as nan long-agna.† <sup>9</sup> Sakbay nan maamisan nan nauy komokontra ay kawad-an nan pannakafialin Satanas at epailanantu nan am-in ay karasen chi milagro, nakaskaschaaw ya sinyar. <sup>10</sup> Osarunantu nan am-in ay mangotettet as pang-allilawna as nan chiyuycha nakeddeng ay machusa, tay chaancha lenayad ay mangafurot as nan kenatit-iwa ta maesarakancha koma. <sup>11</sup> Isunga enparufus Apo Dios ay afurotuncha nan fiakun tit-iwa <sup>12</sup> ta machusachantu am-in ay chaan enmafurot as nan kenatit-iwa, ngem kuncha at lenaylayad nan chiyuycha achi nalintig.

### *Nan Napili Ay Maesarakan*

<sup>13</sup> Ngem masapor kanayon kami ay munyaman kan Apo Dios kiapú kan chakayu ay iib-a ay laylaychun nan Apo. Tay sakbay mafiayang chi ka-ichin

---

† 2:8 Pal. 17:14; 19:21; 20:9

at pinipilen Apo Dios chakayu ay maesarakan babaen as nan pannakafialin nan Espiritu Santo ay mangpasanto kan chakayu ya babaen as nan pammatiyu as nan kenatit-iwa. <sup>14</sup> Enayakian Apo Dios chakayu ay maesarakan babaen as nan Ammay ay Chamag ay enkaskasabami kan chakayu ta maetapi kayu as nan kaichayawan Apo takú ay Jesu Cristo. <sup>15</sup> Isunga iib-a, iturturuyyu ay omafurot, ya iturturuyyu ay mangun-unud as nan tit-iwa ay sursuru ay enkaskasabami ya insur-suratmi kan chakayu.

<sup>16-17</sup> Sapay koma ta hi Apo takú ay Jesu Cristo mismu ya hi Apo Dios ay Ama takú nan mangepapigsa as numnumyu ya mangfiachang kan chakayu ta ammay chi chayu at-atun ya kankanan. Tay enpailan Apo Dios nan layadna kan chitaku, ya babaen as nan grasyana kan chitaku, inchatnay maid patingkiana ay liwliwa ya ammay ay namnama kan chitaku.

### 3

#### *Nan Chinmawatan Cha Pablo As Kararag*

<sup>1</sup> Nauy pay nan chawatunmi kan chakayu ay iib-a. Ekarkarakian chakami ta henkemad ay maepachamag nan kalen nan Apo ya ta ichayaw ya afurotun nan tatau ay chumngor ay kaman as nan nangichayawan ya nangafurotanyu. <sup>2</sup> Ekararagyu us ta esarakan chakami kan Apo Dios as nan tatau ay manangotettet chi ukialicha, tay achi am-in ay tatau at omaafurot kan Apo Dios.

<sup>3</sup> Ngem uray, tay nan Apo at matalek. Pa-pigsaunantu ya esarakanantu chakayu as nan

pannakafialin nan Mangotettet ay hi Satanas. <sup>4</sup> Kiapú as nan pammatiyu as nan Apo, achi kami munchuwachuwa ay chayú ekamkaman nan in-filfilinmi kan chakayu ya chayú pay iturturuy.

<sup>5</sup> Sapay koma ta etoróng nan Apo nan num-numyu as nan layad Apo Dios kan chakayu ya as nan kenamanang-eta-un Cristo.

### *Nan Tukun As Nan Napadsok Ay Taku*

<sup>6</sup> Iib-a, babaen as nan kalibfengan ay inchat Apo takú ay Jesu Cristo kan chakami, ifilfilinmi kan chakayu ay achi kayu makekadkadwa as nan amin ay iib-a ay napadsok ay munchunu ya achi mangekaman as nan insursurumi kan chakayu.

<sup>7</sup> Tay chakayu mismu at ammuyu met nan atunyu ay mangunud as nan en-enatmi. Achi kami napadsok ay munchunu as nan nakepagyananmi kan chakayu hesa. <sup>8</sup> Maid enar-arami as kasaporanmi ay chaanmi finayachan. Kunmi at enkarkalikiatan ay nunchunchunu as inurkiw ya lenafi ta maid uray usa kan chakayu as malikiatan kiapú as nan kasaporanmi. <sup>9</sup> Enkamanmi na ta epailami kan chakayu nan ustú ay turachunyu, uray wachay kalintikianmi ay kumchaw kan chakayu as kasaporanmi. <sup>10</sup> Tay uray as nan nakepagyananmi kan chakayu at in-filfilinmi ay mu ngachana nan napadsok ay munchunu at achiyu pakpakanun.\*

<sup>11</sup> Isuratmi na, tay chinngormi ay wachacha nan tapina kan chakayu ay nunkapadsok ay munchunu. Maid chacha at-atun mu achi yangkiay makififiyang as nan cha at-atun chi

---

\* **3:10** Ara. 18:3; 1 Tes. 4:11

tapina ay tatau. <sup>12</sup> Babaen as nan kalibfengan ay inchat Apo Jesu Cristo kan chakami, filinunmi chasa ay tatau ya tukununmi chicha ta nan chunucha yangkiay nan nonongnonguncha, ya munchunucha as pagfiyagcha.

<sup>13</sup> Ngem chakayu ay iib-a, achi kayu koma maum-uma ay mangekaman as ammay.† <sup>14</sup> Mu wachay achi mangafurot as nan nauy insuratmi, ilaunyu mu ngachan tosa ay taku, ya achi kayu makekadjadwa kan hiya ta mafiainan.‡ <sup>15</sup> Achiyu ifilang hiya as kafusor, ngem kunyu at flagfiag-an hiya as ifiayu.§

### *Nan Anongos Nan Surat*

<sup>16</sup> Sapay koma ta nan Apo mismu ay kurpuwan chi talna at ichatnay natalna ay numnum kan chakayu as nan am-in ay timpu ya uray ngachanay om-ommat. Sapay koma ta mawawacha us hiya kan chakayu am-in.

<sup>17</sup> Ha-un hi Pablo ay nangisurat as nan nauy pakomosta. Hiyana nan chak at-atun as nan am-in ay suratku ta mangematonanyu ay ha-un titiwa nan nunsurat.

<sup>18</sup> Sapay koma ta mawawacha kan chakayu am-in nan grasyan Apo takú ay Jesu Cristo.

---

† **3:13** Gal. 6:9    ‡ **3:14** Rom. 16:17; 1 Co. 5:9-11    § **3:15** Gal. 6:1; 1 Tes. 5:14



## **Nan kalen apo Dios (Nan fiarú ay turag) New Testament in Bontok, Eastern**

copyright © 2003 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bontok (Bontok, Eastern)

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

### **Copyright Information**

© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Bontok, Eastern

**© 2003, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022  
1f1c8958-216d-51a9-a716-070579cb1c49